

Terminolog: innen (Teil- oder Vollzeit)

Wir sind ein humorvolles Team von **Berater: innen** und unterstützen internationale Kunden bei der **Umsetzung** und **Optimierung** von Übersetzungs-, Terminologie-, und Qualitätssicherungsprozessen. Wir untersuchen **Kundenprozesse**, geschäftlich, fachlich und technisch. Und kennen (oder finden) die beste Software auf dem Markt für unsere Kunden, egal ob für Maschinelle Übersetzung, Sprachqualität oder Terminologiemanagement.

Analytisch, strukturiert, kreativ, abenteuerlustig, kundenorientiert und humorvoll?

Ihr mögt Menschen, kennt Terminologiemanagement-Systeme und liebt Terminologearbeit. Ihr denkt euch schnell in Prozesse und Systeme hinein. Analytische Denkweise, organisatorisches Geschick, eigenständiges Arbeiten, schnelle Lernfähigkeit und Kundenfreundlichkeit runden euer Profil ab. Unser Credo ist euer Credo: **Kein Term ist unwichtig!**

Aufgabengebiet

Ihr unterstützt in **Terminologieprojekten**, führt **Kundengespräche** und dokumentiert **Ergebnisse**. Ihr führt **Terminologearbeit** durch, setzt euch mit **Terminologie-Software** auseinander, testet und evaluiert, beobachtet den Markt und gebt euer Wissen an Team und Kunden weiter.

Ausbildung

Wichtig ist, dass ihr das nötige Basiswissen mitbringt und euch für die Aufgaben interessiert. Wir könnten uns vorstellen, dass ihr darüber hinaus einen Uni-, TH- oder FH-Abschluss (Master) in philologischen Studiengängen, Übersetzung, Sprachtechnologie, Computerlinguistik (oder vergleichbar) habt.

Kenntnisse

- Muttersprachliche Deutsch-Kenntnisse in Wort und Schrift
- Sehr gutes Englisch in Wort und Schrift
- Kenntnisse in einer weiteren Sprache von Vorteil (gerne bilingual)
- Sehr gute Kommunikationsfähigkeiten mündlich und schriftlich
- Vorkenntnisse im Bereich Terminologie
- Sehr guter Zugang zu Software-Anwendung, insbesondere im Terminologie-Bereich
- Sehr gute PC-Kenntnisse: Word, Excel, PowerPoint
- Verständnis für technische Zusammenhänge von Vorteil

Start, Ort des Einsatzes

- Start ab sofort
- Standort in Düsseldorf (nach Absprache)
- Homeoffice nach Einarbeitungszeit ganz oder teilweise möglich
- Einarbeitung im Office in Düsseldorf
- Teil- oder Vollzeit

Bewerbungsunterlagen und Fragen einfach an: berns@berns-language-consulting.de

Weitere Informationen zu uns findet ihr auf der Webseite www.berns-language-consulting.de und bei LinkedIn <https://www.linkedin.com/company/berns-language-consulting/>

Wir freuen uns schon sehr auf euch!